

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 183/2013,**annettu 4 päivänä maaliskuuta 2013,****tietyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1126/2008 muuttamisesta kansainvälisen tilinpäätösstandardin IFRS 1 osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kansainvälisten tilinpäätösstandardien soveltamisesta 19 päivänä heinäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tietty kansainväliset tilinpäätösstandardit ja tulkinnat, jotka olivat voimassa 15 päivänä lokakuuta 2008, hyväksyttiin komission asetuksella (EY) N:o 1126/2008 ⁽²⁾.
- (2) Kansainvälisiä tilinpäätösnormeja antava elin International Accounting Standards Board (IASB) julkaisi 13 päivänä maaliskuuta 2012 IFRS 1:een tehtäviä muutoksia koskevan asiakirjan *Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto – Julkiselta vallalta saadut lainat, jäljempänä 'muutokset IFRS 1:een'*. Muutoksissa IFRS 1:een käsitellään julkiselta vallalta alle markkinakoron saatuja lainoja, ja niiden tavoitteena on antaa IFRS-tilinpäätöksen ensilaa-tijoille helpotusta kokonaan takautuvaan soveltamiseen, kun IFRS-standardit otetaan käyttöön. Näin ollen muutoksilla IFRS 1:een lisätään poikkeus IFRS-standardien takautuvaan soveltamiseen edellyttämällä, että ensilaa-tijat soveltavat IAS 39:ssä *Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen* ja IAS 20:ssä *Julkisten avustusten kirjanpidolli-nen käsittely ja julkisesta tuesta tilinpäätöksessä esitettävät tie-dot* vahvistettuja vaatimuksia ei-takautuvasti julkiselta val-lalta saatuihin lainoihin, jotka ovat olemassa IFRS-standardeihin siirtymispäivänä.
- (3) Tällä asetuksella vahvistetaan muutokset IFRS 1:een. Ky-seiseen standardiin sisältyy joitakin viittauksia IFRS 9:ään, joita ei tällä hetkellä voida soveltaa, koska unioni ei ole vielä hyväksynyt IFRS 9:ää. Siksi tämän asetuksen liit-

teessä olevia viittauksia IFRS 9:ään olisi pidettävä viitta-uksina IAS 39:ään *Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen*.

- (4) Euroopan tilinpäätösraportoinnin neuvoa-antavan ryh-män (European Financial Reporting Advisory Group, EF-RAG) teknisen asiantuntijaryhmän (Technical Expert Group, TEG) kuulemisessa vahvistettiin, että muutokset IFRS 1:ään ovat asetuksen (EY) N:o 1606/2002 3 artiklan 2 kohdassa hyväksymiselle asetettujen teknisten edellytys-ten mukaiset.
- (5) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1126/2008 olisi muutetta-va.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tilinpäätös-kysymysten sääntelykomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1126/2008 liitteessä kan-sainvälinen tilinpäätösstandardi IFRS 1 *Ensimmäinen IFRS-stand-dien käyttöönotto* tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2. Tämän asetuksen liitteessä olevia viittauksia IFRS 9:ään on pidettävä viittauksina IAS 39:ään *Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen*.

2 artikla

Kaikkien yritysten on sovellettava 1 artiklan 1 kohdassa tarkoi-tettuja muutoksia viimeistään sen ensimmäisen tilikauden alusta, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2013 tai sen jälkeen.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä maaliskuuta 2013.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ EYVL L 243, 11.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 320, 29.11.2008, s. 1.

LIITE

KANSAINVÄLISET TILINPÄÄTÖSSTANDARDIT

IFRS 1	IFRS 1 Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto – <i>Julkiselta vallalta saadut lainat</i>
--------	---

Muutokset IFRS 1:een Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto**Julkiselta vallalta saadut lainat**

Lisätään kappaleet 39N ja 39O ja muutetaan kappaletta B1.

39N. Maaliskuussa 2012 julkaistun asiakirjan *Julkiselta vallalta saadut lainat* (muutokset IFRS 1:een) seurauksena lisättiin kappaleet B1(f) ja B10–B12. Yhteisön on sovellettava näitä kappaleita 1. tammikuuta 2013 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla. Aikaisempi soveltaminen on sallittua.

39O Kappaleissa B10 ja B11 viitataan IFRS 9:ään. Jos yhteisö soveltaa tätä IFRS-standardia mutta ei vielä sovelle IFRS 9:ää, kappaleisiin B10 ja B11 sisältyvät viittaukset IFRS 9:ään on ymmärrettävä viittauksiksi IAS 39:ään *Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen*.

B1 Yhteisön on sovellettava seuraavia poikkeussääntöjä:

- (a) rahoitusvarojen ja -velkojen kirjaaminen pois taseesta (kappaleet B2 ja B3);
- (b) suojauslaskenta (kappaleet B4–B6);
- (c) määräysvallattomien omistajien osuudet (kappale B7);
- (d) rahoitusvarojen luokittelu ja arvostaminen (kappale B8);
- (e) kytketyt johdannaiset (kappale B9) ja
- (f) julkiselta vallalta saadut lainat (kappaleet B10–B12).

Lisätään kappaleen B9 jälkeen otsikko ja kappaleet B10–B12.

Julkiselta vallalta saadut lainat

B10 Ensilaatijan on luokiteltava kaikki julkiselta vallalta saadut lainat rahoitusvelaksi tai oman pääoman ehtoiseksi instrumentiksi IAS 32:n *Rahoitusinstrumentit: esittämistapa* mukaisesti. Ensilaatijan on kappaleessa B11 sallittuja poikkeuksia lukuun ottamatta sovellettava IFRS 9:ään *Rahoitusinstrumentit* ja IAS 20:een *Julkisten avustusten kirjanpöytäkäsi- ja julkisesta tuesta tilinpäätöksessä esitettävät tiedot* sisältyviä vaatimuksia ei-takautuvasti julkiselta vallalta saatuihin lainoihin, jotka ovat olemassa IFRS-standardeihin siirtymispäivänä, ja se ei saa kirjata vastaavaa julkiselta vallalta alle markkinakoron saadusta lainasta koitunutta hyötyä julkiseksi avustukseksi. Näin ollen jos ensilaatija ei aiemman tilinpäätösnormistonsa mukaisesti kirjannut eikä arvostanut julkiselta vallalta alle markkinakoron saatua lainaa IFRS-vaatimusten mukaisella perusteella, sen on käytettävä aiemman tilinpäätösnormiston mukaista lainan kirjanpitoarvoa IFRS-standardeihin siirtymispäivänä lainan kirjanpitoarvona avaavassa IFRS-taseessa. Yhteisön on sovellettava IFRS 9:ää tällaisten lainojen arvostamiseen IFRS-standardeihin siirtymispäivän jälkeen.

B11 Kappaleesta B10 huolimatta yhteisö voi soveltaa IFRS 9:ään ja IAS 20:een sisältyviä vaatimuksia takautuvasti kaikkiin julkiselta vallalta saatuihin lainoihin, jotka on myönnetty ennen IFRS-standardeihin siirtymispäivää, edellyttäen että vaatimusten soveltamiseksi tarvittavat tiedot oli saatu lainan alkuperäisen kirjanpitokäsittelyn tapahtuessa.

B12 Kappaleisiin B10 ja B11 sisältyvät vaatimukset ja ohjeistus eivät estä yhteisön mahdollisuutta käyttää kappaleissa D19–D19D kuvattuja helpotuksia, jotka liittyvät aiemmin kirjattujen rahoitusinstrumenttien nimenomaiseen luokitteluun käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviksi.